



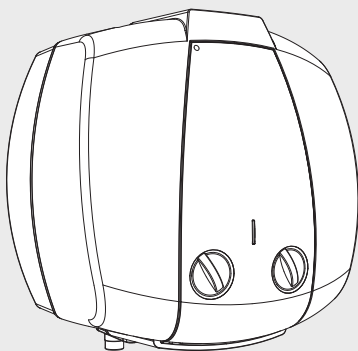
BOSCH

Montavimo ir naudojimo instrukcija

Karšto vandens tūrinis šildytuvas

Tronic 2000 T

TR2000T 10 | 15




Turinys

1	Simbolių paaiškinimas ir saugos nuorodos	3	8.1.2	Apsauginio vožtuvo patikra	14
1.1	Simbolių aiškinimas	3	8.1.3	Apsauginis vožtuvas	14
1.2	Saugos nurodymai	3	8.1.4	Techninė priežiūra ir remontas	14
2	Techniniai duomenys ir matmenys	5	8.2	Reguliarai techninė priežiūra	14
2.1	Naudojimas pagal paskirtį	5	8.2.1	Funkcionavimo patikra	15
2.2	Karšto vandens šildytuvo aprašas	5	8.2.2	Magnio anodas	15
2.3	Apsauga nuo korozijos	5	8.2.3	Reguliarus valymas	16
2.4	Priedai	5	8.2.4	Eksploatacijos nutraukimas ilgesniam laikui (ilgiau kaip 3 mėnesiams)	16
2.5	Techniniai duomenys	6	8.3	Termostatas	16
2.6	Gaminio parametrai apie suvartojamą energijos kiekį	7	8.4	Talpyklos vidus	16
2.7	Matmenys	8	8.5	Po techninės priežiūros darbų	17
2.8	Konstrukcinė dalis	9	9	Trikitys	18
2.9	Elektros laidų montavimas	9	9.1	Trikitis, priežastis, pašalinimas	18
3	Teisės aktai	9	10	Elektrinio vandens šildytuvo garantinis talonas	19
4	Transportavimas	10	11	Duomenų apsaugos pranešimas	23
4.1	Transportavimas, sandėliavimas ir utilizavimas	10			
5	Prijungimas	10			
5.1	Svarbūs nurodymai	10			
5.2	Pastatymo vietos pasirinkimas	10			
5.3	Prijungimas prie vandens tiekimo sistemos	11			
5.4	Prijungimas prie elektros tinklo	12			
5.5	Karšto vandens šildytuvo paruošimas eksploatuoti	12			
6	Valdymas	13			
6.1	Karšto vandens šildytuvo įjungimas / išjungimas	13			
6.2	Karšto vandens temperatūros nustatymas	13			
6.2.1	„Anti-Frost“ režimas	13			
6.3	Karšto vandens šildytuvo ištuštinimas	13			
7	Aplinkosauga ir šalinimas	14			
8	Patikra ir techninė priežiūra	14			
8.1	Nuorodos naudotojui	14			
8.1.1	Valymas	14			

1 Simbolių paaiškinimas ir saugos nuorodos

1.1 Simbolių aiškinimas


Ispėjamosios nuorodos

	Įspėjamieji nurodymai tekste pažymimi įspėjamoju trikampiu. Be to, įspėjamieji žodžiai nusako pasekmių pobūdį ir sunkumą, jei nebus imamasi apsaugos nuo pavojaus priemonių.
--	---

Šiame dokumente gali būti vartojami žemiau pateikti įspėjamieji žodžiai, kurių reikšmė yra apibrėžta:

- **PRANEŠIMAS** reiškia, kad galima materialinė žala.
- **PERSPĖJIMAS** reiškia, kad galimi lengvi ar vidutinio sunkumo asmenų sužalojimai.
- **ĮSPĖJIMAS** reiškia, kad galimi sunkūs ar net mirtini asmenų sužalojimai.
- **PAVOJUS** reiškia, kad nesilaikant nurodymų bus sunkiai ar net mirtinai sužaloti asmenys.

Svarbi informacija

	Svarbi informacija, kai nekeliamas pavojus žmonėms ir materialiajam turtui, žymima šalia esančiu simboliu.
--	--

Kiti simboliai

Simbolis	Reikšmė
▶	Veiksmas
→	Kryžminė nuoroda į kitą dokumento vietą
•	Išvardijimas, sąrašo įrašas
–	Išvardijimas, sąrašo įrašas (2-as lygmuo)

Lent. 1

1.2 Saugos nurodymai

Montavimas

- ▶ Montuoti leidžiama tik kvalifikuotam specialistui.
- ▶ Jei taikoma, karšto vandens šildytuvo ir / arba elektrinių priedų montavimas turi atitikti IEC 60364-7-701 standartą.
- ▶ Karšto vandens šildytuvą reikia montuoti nuo šalčio apsaugotoje patalpoje.
- ▶ Prieš prijungdami elektrines jungtis, prijunkite hidraulinės jungtis ir patikrinkite jų sandarumą.
- ▶ Prieš montavimą karšto vandens šildytuvą atjunkite nuo elektros tinklo.

Įrengimas, permontavimas

- ▶ Karšto vandens šildytuvą įrengti ar permontuoti leidžiama tik įgaliotai specializuotai įmonei.
- ▶ Niekada neužblokuokite apsauginio vožtuvo išvado.
- ▶ Vandens nutekėjimo vamzdelis iš apsauginio vožtuvo išvado, turi būti įrengtas nutekėjimui žemyn į atvirą nubėgimo vietą kurioje nėra šalčio poveikio.
- ▶ Šildymo metu per apsauginio vožtuvo išvadą gali ištekėti vandens.

Techninė priežiūra

- ▶ Techninę priežiūrą atlikti leidžiama tik kvalifikuotam specialistui.
- ▶ Prieš pradėdami bet kokius techninės priežiūros darbus, karšto vandens šildytuvą atjunkite nuo elektros tinklo.
- ▶ Naudotojas yra atsakingas už saugų ir ekologišką įrenginio naudojimą ir jo techninę priežiūrą.
- ▶ Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- ▶ Jei pažeidžiamas tinklo kabelis, siekiant išvengti pavojaus, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo klientų aptarnavimo tarnybai arba atitinkamą kvalifikaciją turintiems asmenims.

Perdavimas naudotojui

Instrukuokite naudotoją apie gaminio valdymą ir eksploataavimo sąlygas.

- ▶ Paaiškinkite, kaip valdyti – ypač akcentuokite su sauga susijusius veiksmus.
- ▶ Įspėkite, kad įrangos permontavimo ir remonto darbus leidžiama atlikti tik įgaliotai specializuotai įmonei.
- ▶ Įspėkite, kad, siekiant užtikrinti saugią ir aplinką tausojančią eksploataciją, būtina reguliariai atlikti patikras ir techninę priežiūrą.
- ▶ Montavimo ir naudojimo instrukciją tolimesniam saugojimui perduokite naudotojui.

Elektrinių įrenginių, skirtų naudoti namų ūkyje ir panašiais tikslais, sauga

Siekiant išvengti elektrinių įrenginių keliamo pavojaus, remiantis EN 60335-1, reikia laikytis šių reikalavimų:

„Vaikams nuo 8 metų ir asmenims su ribotais fiziniais, jusliniais ir intelektualiais gebėjimais, neturintiems pakankamai patirties ar žinių, šį įrenginį leidžiama naudoti tik prižiūrint kitam asmeniui arba jei jie buvo instrukuoti, kaip įrenginiu saugiai naudotis ir žino apie galimus pavojus. Vaikams su įrenginiu žaisti draudžiama. Vaikams atlikti valymo ir naudotojui skirtus techninės priežiūros darbus, jei neprižiūri kitas asmuo, draudžiama.“

„Jei pažeidžiamas prijungimo prie tinklo laidas, siekiant išvengti pavojaus, dėl jo pakeitimo privaloma kreiptis į gamintoją, klientų aptarnavimo tarnybą arba kvalifikuotą asmenį.“

2 Techniniai duomenys ir matmenys

2.1 Naudojimas pagal paskirtį

Karšto vandens šildytuvai skirti geriamajam vandeniui šildyti ir laikyti. Eksploatuojami įrenginį laikykitės eksploatavimo sąlyje galiojančių standartų, taisyklių ir reikalavimų.

Karšto vandens šildytuvą montuokite tik uždaroje sistemoje.

Kitokio pobūdžio naudojimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį. Dėl šios priežasties atsiradusiems defektams garantiniai įsipareigojimai netaikomi.

Geriamajam vandeniui keliami reikalavimai	Vienetai	
Min. vandens kietis	ppm	120
	gpg	7.2
	°dH	6.7
pH, min. – maks.		6.5 – 9.5
Laidumas, min. – maks.	µS/cm	130 – 1500

Lent. 2 Geriamajam vandeniui keliami reikalavimai

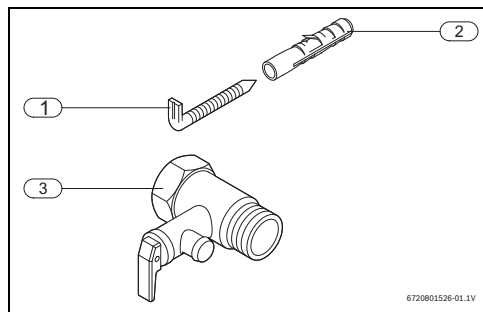
2.2 Karšto vandens šildytuvo aprašas

- Emaliuota plieninė akumuliacinė vandens talpa pagal Europos standartus
- Didelis atsparumas slėgiui
- Išorinės sienelės danga: plieninė skarda ir / arba plastikas
- Nesudėtingas valdymas
- Izoliacinė medžiaga, poliuretanas be FCKW
- Magnio apsauginis anodas.

2.3 Apsauga nuo korozijos

Karšto vandens šildytuvo vidinė sienelė yra emaliuota. Tokiu būdu užtikrinamas visiškai neutralus ir atsparus vandeniui kontaktas su geriamuoju vandeniu. Kaip papildoma apsauga yra įmontuotas magnio anodas.

2.4 Priedai



Pav. 1

- [1] Varžtai (2x)¹⁾
- [2] Mūrvinės (2x)¹⁾
- [3] Apsauginis vožtuvas (8 bar)

1) Tik kai kuriuose modeliuose

2.5 Techniniai duomenys

Šis įrenginys atitinka Europos direktyvų 2014/95/EB ir 2014/30/EB reikalavimus.

Techniniai duomenys	Vienetai	TR2000T 10	TR2000T 15
Bendrojo pobūdžio informacija			
Talpa	l	10	15
Masė, kai talpa tuščia	kg	7,7	9,4
Masė, kai talpa pilna	kg	17,7	24,4
Vanduo			
Maks. leidžiamasis įvado slėgis	bar	8	
Vandens jungtys	Coliai	1/2	
Elektrinė dalis			
Galia	W	1500	1500
Kaitimo laikas (ΔT - 50 °C)		0 h 23 min	0 h 35 min
Prijungimo įtampa	VAC	230	
Dažnis	Hz	50	
Elektros srovė (vienfazė)	A	6,5	6,5
Tinklo kabelis su kištuku (tipas)		H05VV - F 3G1.5 mm ² arba H05VV - F 3G1.0 mm ²	
Apsaugos klasė		I	
Apsaugos tipas		IPX4	
Vandens temperatūra			
Temperatūros intervalas	°C	iki 70	

Lent. 3 Techniniai duomenys

2.6 Gaminio parametrai apie suvartojamą energijos kiekį

Šie gaminio parametrai atitinka ES reglamentų 811/2013, 812/2013, 813/2013 ir 814/2013, kuriais papildoma Direktyva 2010/30/ES, reikalavimus.

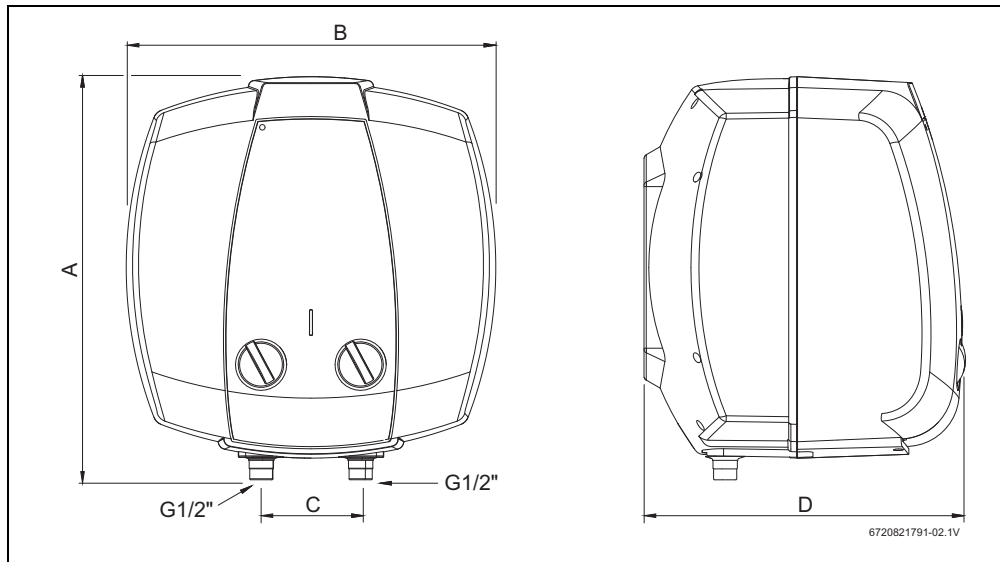
Gaminio parametrai	Simbolis	Vienetas	7736504744	7736504743
Gaminio tipas	–	–	TR2000T 15 T	TR2000T 10 T
Išmetamų azoto oksidų kiekis	NO _x	mg/kWh	0	0
Garso galios lygis patalpoje	L _{WA}	dB(A)	15	15
Deklaruotasis apkrovos profilis	–	–	XXS	XXS
Energijos vandeniui šildyti vartojimo efektyvumo klasė	–	–	B	B
Energijos vandeniui šildyti vartojimo efektyvumas	η _{wh}	%	32	33
Metinis elektros energijos suvartojimas	AEC	kWh	572	568
Elektros energijos suvartojimas per parą	Q _{elec}	kWh	2,754	2,732
Metinis kuro sunaudojimas	AFC	GJ	0	0
Kuro sunaudojimas per parą	Q _{fuel}	kWh	0	0
Ar pažangieji valdikliai įjungti?	–	–	Ne	Ne
Mišrusis 40 °C vanduo	V ₄₀	l	20	14
Savaiminis nuostolis	S	W	40,83	33,33
Talpa	V	l	15	10
Temperatūros regulatoriaus nustatymas (pristatymo būklė)	T _{set}	°C	60	60
Duomenys apie veikimo galimybę už maksimalios apkrovos intervalo ribų	–	–	Ne	Ne

Lent. 4 Suvartojamo energijos kiekio vardinių parametų lentelė

Gaminio parametrai	Simbolis	Vienetas	7736504746	7736504745
Gaminio tipas	–	–	TR2000T 15 B	TR2000T 10 B
Išmetamų azoto oksidų kiekis	NO _x	mg/kWh	0	0
Garso galios lygis patalpoje	L _{WA}	dB(A)	15	15
Deklaruotasis apkrovos profilis	–	–	XXS	XXS
Energijos vandeniui šildyti vartojimo efektyvumo klasė	–	–	B	A
Energijos vandeniui šildyti vartojimo efektyvumas	η _{wh}	%	34	35
Metinis elektros energijos suvartojimas	AEC	kWh	537	525
Elektros energijos suvartojimas per parą	Q _{elec}	kWh	2,55	2,48
Metinis kuro sunaudojimas	AFC	GJ	0	0
Kuro sunaudojimas per parą	Q _{fuel}	kWh	0	0
Ar pažangieji valdikliai įjungti?	–	–	Ne	Ne
Mišrusis 40 °C vanduo	V ₄₀	l	19,4	13,6
Savaiminis nuostolis	S	W	20,83	18,75
Talpa	V	l	15	10
Temperatūros regulatoriaus nustatymas (pristatymo būklė)	T _{set}	°C	60	60
Duomenys apie veikimo galimybę už maksimalios apkrovos intervalo ribų	–	–	Ne	Ne

Lent. 5 Suvartojamo energijos kiekio vardinių parametų lentelė

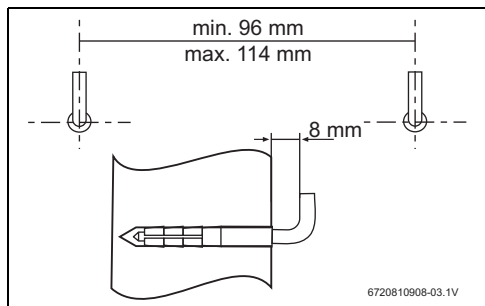
2.7 Matmenys



Pav. 2 Matmenys, mm (sieninis montavimas)

Gaminys	A	B	C	D
TR2000T 10	406	372	100	257
TR2000T 15	406	372	100	324

Lent. 6



Pav. 3

4 Transportavimas

- ▶ Saugokite, kad gaminys nenuvirstų.
- ▶ Gaminį transportuokite originalioje pakuotėje ir naudokite tinkamas transportavimo priemones.

4.1 Transportavimas, sandėliavimas ir utilizavimas

- Gaminį sandėliuoti būtina sausoje, nuo užšalimo apsaugotoje vietoje.
- Jei taikoma, būtina laikytis EU 2002/96/EB direktyvos dėl elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų.

5 Prijungimas



Įrenginį, elektrinių jungčių prijungimo ir paleidimo eksploatuoti darbus leidžiama atlikti tik dujų arba energijos tiekimo įmonės įgaliotai specializuotai įmonei.

5.1 Svarbūs nurodymai



PERSPĖJIMAS:

- ▶ Saugoti, kad karšto vandens šildytuvas nenuvirstų.
- ▶ Karšto vandens šildytuvą iš pakuotės išimti tik pastatymo patalpoje.
- ▶ Niekomet nepalikite įrenginio ant vandentiekio jungčių.
- ▶ Jei taikoma, karšto vandens šildytuvo ir / arba elektrinių priedų montavimas turi atitikti IEC 60364-7-7-701 standartą.
- ▶ Įrenginiui pritvirtinti parinkite tokią sieną, kurios leidžiama apkrova yra pakankama pripildytam karšto vandens šildytuvui atlaikyti, → 6 psl.



PERSPĖJIMAS: šildymo elemento pažeidimas!

- ▶ Pirmiausia prijunkite vandens cirkuliacijos sistemos jungtis, o tada pripildykite karšto vandens šildytuvą.
- ▶ Tada, naudodamiesi jungiamąjį įvare su žeminiu, karšto vandens šildytuvą prijunkite prie tinklo.

5.2 Pastatymo vietos pasirinkimas



PERSPĖJIMAS:

- ▶ Įrenginiui pritvirtinti parinkite tokią sieną, kurios leidžiama apkrova yra pakankama pripildytam karšto vandens šildytuvui atlaikyti, → 6 psl.

Teisės aktai, taikomi įrengimo patalpai

- ▶ Atsižvelkite į šalyje galiojančius nurodymus.
- ▶ Įrenginio negalima montuoti ant šilumos šaltinių, atvirame ore ar koroziją sukeliančioje aplinkoje.
- ▶ Karšto vandens talpyklą montuokite saugiu atstumu nuo šilumos šaltinių.
- ▶ Įrenginį montuokite tik tose patalpose, kurios būtų lengvai prieinamos techninei priežiūrai atlikti.
- ▶ Karšto vandens talpyklą montuokite patalpoje, kurioje temperatūra nenukrenta žemiau 0 °C.
- ▶ Kad sumažintumėte šilumos nuostolius ir kad reiktų kuo trumpiau laukti, karšto vandens talpyklą montuokite šalia dažniausiai naudojamo vandens čiaupo.
- ▶ Karšto vandens talpyklą montuokite tokioje patalpoje, kad galėtumėte išmontuoti magnio anodą ir atlikti reikiamus techninės priežiūros darbus.

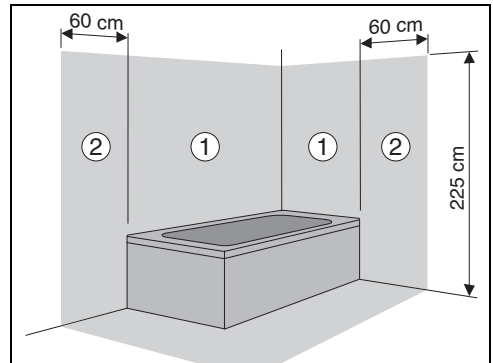
1 ir 2 apsauginės sritys

- ▶ Nemontuokite 1 ir 2 apsauginėje srityje.
- ▶ Karšto vandens šildytuvą montuokite už apsauginių sričių ribų, iki vonios palikę ne mažesnę kaip 60 cm atstumą.



PERSPĖJIMAS:

- ▶ Įsitikinkite, kad karšto vandens šildytuvą apsauginiu laidininku sujungtas su įrenginiu (skirstomąja saugiklių dėžute).



Pav. 6 Apsauginės sritys

5.3 Prijungimas prie vandens tiekimo sistemos



PRANEŠIMAS: karšto vandens šildytuvo jungčių korozijos pažeidimai!

- ▶ Vandens jungtis jungkite su izoliacinėmis atskiriamosiomis srieginėmis jungtimis. Taip bus apsaugota, kad tarp metalinių hidraulinį jungčių netekėtų srovė (nuolatinė srovė) ir nevyktų korozija.



PRANEŠIMAS: materialinė žala!

- ▶ Jei vanduo su drumzlėmis, vandens įvade įmontuokite filtrą.



PRANEŠIMAS: Materialinė žala!

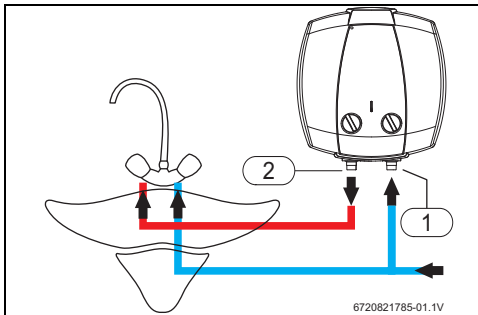
- ▶ Siekdami išvengti korozijos, vandens nusidažymo ar nemalonaus kvapo, atsižvelkite į geriamojo vandens reikalavimų lentelėje pateiktą informaciją, 2 taip pat į galimą poreikį pritaikyti įrenginį prie vandens tipo (pavyzdžiui, įrengti filtravimo sistemą ar pakeisti tiekimo šaltinį).



Rekomenduojame:

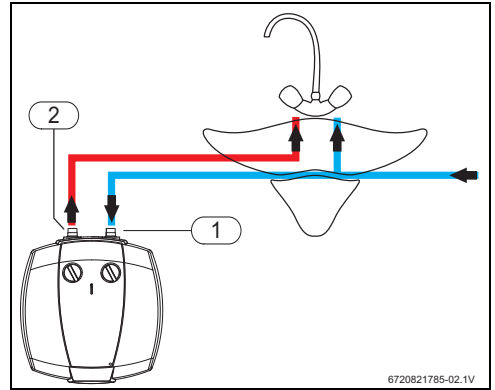
- ▶ Įrenginio prieš tai reikia praplauti, nes nešvarumai sumažina vandens srautą, o jei vanduo labai užterštas – gali visai užblokuoti.

- ▶ Kad nesumaišytumėte, šalto ir karšto vandens linijas atitinkamai pažymėkite (7 ir 8pav.).



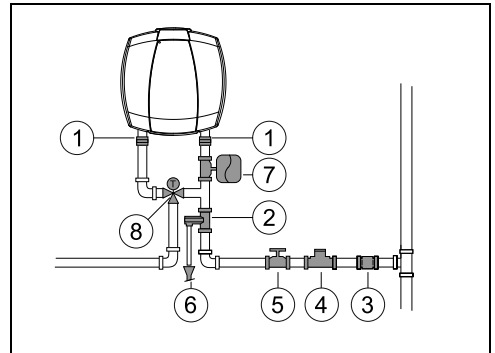
Pav. 7 Montavimas virš praustuvo

- [1] Šalto vandens įvadas (dešinėje)
- [2] Karšto vandens išvadas (kairėje)

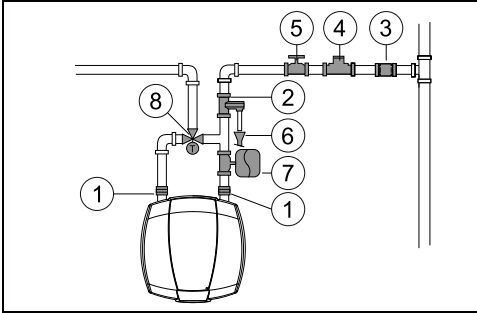


Pav. 8 Montavimas po praustuvo

- [1] Šalto vandens įvadas (dešinėje)
- [2] Karšto vandens išvadas (kairėje)
- ▶ Naudokite kartu pateiktus priedus, skirtus hidraulinėms jungtims sujungti.



Pav. 9 Prijungimas prie vandens tiekimo sistemos



Pav. 10 Prijungimas prie vandens tiekimo sistemos

- [1] Galvaninė izoliacija
- [2] Apsauginis vožtuvas
- [3] Atbulinis vožtuvas
- [4] Redukcinis vožtuvas
- [5] Užtvartinis vožtuvas
- [6] Išleidimo jungtis
- [7] Išsiplėtimo indas
- [8] Maišymo vožtuvas



Siekiant išvengti triukščių dėl staigių slėgio svyravimų tiekiant vandenį, prieš talpą rekomenduojama įmontuoti atbulinį vožtuvą.

Esant užšalimo pavojui:

- ▶ Karšto vandens šildytuvą išjunkite.
- ▶ Karšto vandens šildytuvą ištuštinkite (→ 6.3 skyr.).

-arba-

- ▶ Neatjunkite įrenginio nuo elektros tinklo.
- ▶ Pasirinkite žemiausią vandens temperatūrą.

Apsauginis vožtuvas



PAVOJUS:

- ▶ Karšto vandens šildytuvo šalto vandens įvade įmontuokite apsauginį vožtuvą (9 ir 10 pav.).



PRANEŠIMAS:

NEKADA NEUŽDARYKITE APSAUGINIO VOŽTUVO IŠVADO.

Tarp elektrinio karšto vandens šildytuvo apsauginio vožtuvo ir šalto vandens įvado (dešinėje) nemontuokite jokių priedų.



Jei vandens įvado slėgis yra tarp 1,5 ir 3 bar, apsauginis vožtuvas montuoti nebūtina. Jei slėgis vandens įvade viršija minėtas vertes, būtina:

- ▶ sumontuoti slėgį mažinantį vožtuvą (9, 10 pav., [4]). Apsauginis vožtuvas įsijungs, kai vandens slėgis įrenginyje pasiekia 8 bar (± 1 bar), todėl būtina suplanuoti šio vandens išleidimo būdą.
- ▶ Sumontuokite išsiplėtimo indą (9, 10 pav., [7]) tam, kad išvengtumėte pernelyg dažno apsauginio vožtuvo atidarymo. Išsiplėtimo indo tūris turi būti lygus 5% įrenginio tūrio.

5.4 Prijungimas prie elektros tinklo



PAVOJUS:

elektros smūgio pavojus!

- ▶ Prieš pradėdami darbus su elektros įranga, karšto vandens šildytuvą atjunkite nuo elektros tinklo (saugiklį ar kt.).

Visi karšto vandens šildytuvo reguliavimo, kontrolės bei apsauginiai prietaisai buvo intensyviai patikrinti ir parengti naudoti.



PERSPĖJIMAS:

elektros apsauga!

- ▶ Karšto vandens šildytuvo jungimo schema turi turėti atskirą jungtį ir turi būti apsaugota 30 mA nuotėkio srovės apsauginiu jungikliu bei žeminta.



Elektros prijungimas turi būti atliktas laikantis eksploataavimo šalyje galiojančių teisės aktų dėl elektros instaliacijų.

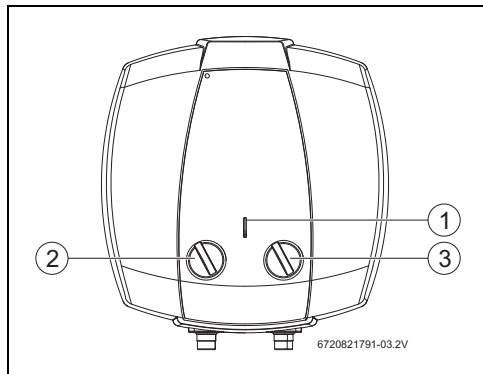
- ▶ Naudodamiesi jungiamąjį įvare su žeminiu, karšto vandens šildytuvą prijunkite prie tinklo.

5.5 Karšto vandens šildytuvo paruošimas eksploatuoti

- ▶ Patikrinkite, ar karšto vandens šildytuvai tinkamai sumontuoti.
- ▶ Atidarykite vandens vožtuvus.
- ▶ Atsukite visus karšto vandens čiaupus ir išleiskite visą orą.

- ▶ Patikrinkite visų jungčių sandarumą ir talpą kiek galima pripildykite.
- ▶ Karšto vandens šildytuvą prijunkite prie elektros tinklo.
- ▶ Informuokite klientą apie karšto vandens šildytuvo veikimą ir išmokykite, kaip jį valdyti.

6 Valdymas



Pav. 11 Naudotojo sąsaja

- [1] Veikimo indikatoriaus lemputė
- [2] Įjungimo-išjungimo jungiklis
- [3] Temperatūros reguliatorius



PERSPĖJIMAS: Karšto vandens šildytuvo pirmojo paleidimo eksploatuoti darbus turi atlikti kvalifikuotas specialistas. Jis suteiks klientui visą informaciją, reikalingą neprikaištingam karšto vandens šildytuvo veikimui užtikrinti.

6.1 Karšto vandens šildytuvo įjungimas / išjungimas

Įjungimas

- ▶ Jungiklį nustatykite į padėtį „I“.

Išjungimas

- ▶ Jungiklį nustatykite į padėtį „0“.

6.2 Karšto vandens temperatūros nustatymas



Kai vandens temperatūra pasiekia nustatytą vertę, karšto vandens šildytuvą šildymą išjungia (veikimo indikatoriaus lemputė užgessta). Jei vandens temperatūra yra žemiau nustatytos temperatūros vertės, karšto vandens šildytuvą šildymą tęsia tol (veikimo indikatoriaus lemputė šviečia), kol pasiekiamą nustatyta temperatūra.

Temperatūrą temperatūros reguliatoriuje galima nustatyti iki 70 °C.

Temperatūros padidinimas

- ▶ Temperatūros reguliatorių sukite į dešinę.

Temperatūros sumažinimas

- ▶ Temperatūros reguliatorių sukite į kairę.

6.2.1 „Anti-Frost“ režimas

Esant įjungtam šiam režimui, kai temperatūra karšto vandens šildytuvo viduje pasiekia 5 °C, visada įsijungia karšto vandens šildytuvą.

- ▶ Jungiklį nustatykite į padėtį „-“.

6.3 Karšto vandens šildytuvo ištuštinimas

- ▶ Karšto vandens šildytuvą atjunkite nuo elektros tinklo.

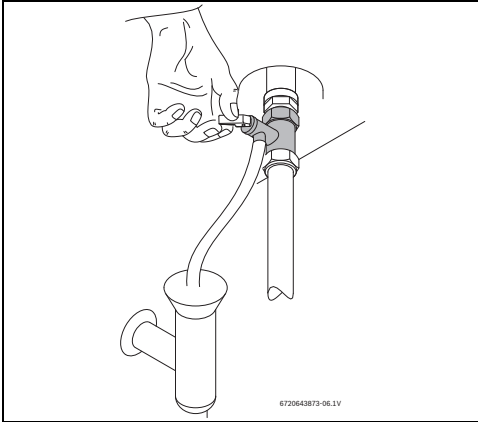


PAVOJUS: pavojus nusiplikyti!

Prieš atidarydami apsauginį vožtuvą, atsukite karšto vandens čiaupą ir patikrinkite karšto vandens šildytuvo karšto vandens temperatūrą.

- ▶ Palaukite, kol temperatūra nukris tiek, kad būtų išvengta nusiplikimo ir kitokios žalos.

- ▶ Užsukite vandens užtvarinį čiaupą ir atsukite karšto vandens čiaupą.
- ▶ Atidarykite apsauginį vožtuvą (12 pav.).
- ▶ Palaukite, kol iš karšto vandens šildytuvo išbėgs visas vanduo.



Pav. 12 Apsauginio vožtuvo atidarymas rankiniu būdu

7 Aplinkosauga ir šalinimas

Aplinkosauga yra Bosch grupės prioritetas. Mums vienodai svarbu gaminių kokybė, ekonomiškumas ir aplinkosauga. Todėl griežtai laikomės aplinkosaugos reikalavimų.

Siekdami apsaugoti aplinką ir atsižvelgdami į finansines galimybes, mes gamybai taikome geriausią techniką ir medžiagas.

Pakuotė

Kurdami pakuotes atsižvelgiame į šalių vietines atliekų surinkimo sistemas, užtikrinančias optimalų daugkartinį panaudojimą.

Visos pakuotės medžiagos yra nekenksmingos aplinkai ir skirtos perdirbti.

Naudoti elektriniai ir elektroniniai prietaisai



Naudoti nebetinkami universalūs elektriniai ir elektroniniai prietaisai turi būti atskirai surenkami ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu (Europos Direktyva dėl naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų utilizavimo).

Naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų utilizavimui naudokitės šalyje veikiančiomis esančiomis grąžinimo ir surinkimo sistemomis.

8 Patikra ir techninė priežiūra



Techninę priežiūrą atlikti leidžiama tik kvalifikuotam specialistui.

8.1 Nuorodos naudotojui

8.1.1 Valymas

- ▶ Niekada nenaudokite šveičiamųjų ir ėsdinančių valymo priemonių arba priemonių, kurių sudėtyje yra tirpiklių.
- ▶ Karšto vandens šildytuvo gaubtą, jei reikia, valykite minkštu skudurėliu.

8.1.2 Apsauginio vožtuvo patikra

- ▶ Patikrinkite, ar šildymo metu per apsauginio vožtuvo išvadą išteka vandens.
- ▶ Niekada neužblokuokite apsauginio vožtuvo išvado.

8.1.3 Apsauginis vožtuvas

- ▶ Apsauginį vožtuvą bent kartą per mėnesį rankiniu būdu atidarykite (→ 12 pav.).



ĮSPĖJIMAS:

Saugokitės, kad ištekantis vanduo nesukeltų sužalojimų ir pažeidimų.

8.1.4 Techninė priežiūra ir remontas

- ▶ Klientas yra atsakingas už reguliarią techninę priežiūrą ir patikras, kurias turi atlikti klientų aptarnavimo skyriaus arba įgaliotos specializuota įmonės specialistai.

8.2 Reguliari techninė priežiūra




ĮSPĖJIMAS:

Prieš pradėdami techninės priežiūros darbus:


- ▶ Karšto vandens šildytuvą atjunkite nuo elektros tinklo.
 - ▶ Uždarykite vandens užtvarinį vožtuvą (→ 9 pav.).
- ▶ Naudokite tik originalias atsargines dalis.
 - ▶ Atsargines dalis užsisakykite naudodamiesi karšto vandens šildytuvo atsarginių dalių katalogu.
 - ▶ Atlikdami techninę priežiūrą, susidėvėjusius tarpikius pakeiskite naujais.


8.2.1 Funkcionavimo patikra


- ▶ Patikrinkite, ar nepriekaištingai veikia visos konstrukcinės dalys.

 **PERSPĖJIMAS:** emalės dangos pažeidimas!
Karšto vandens šildytuvo emale dengtos vidinės sienelės niekada nevalykite kalkių šalinimo priemonėmis. Emalės dangai apsaugoti nereikia jokių papildomų priemonių.

8.2.2 Magnio anodas

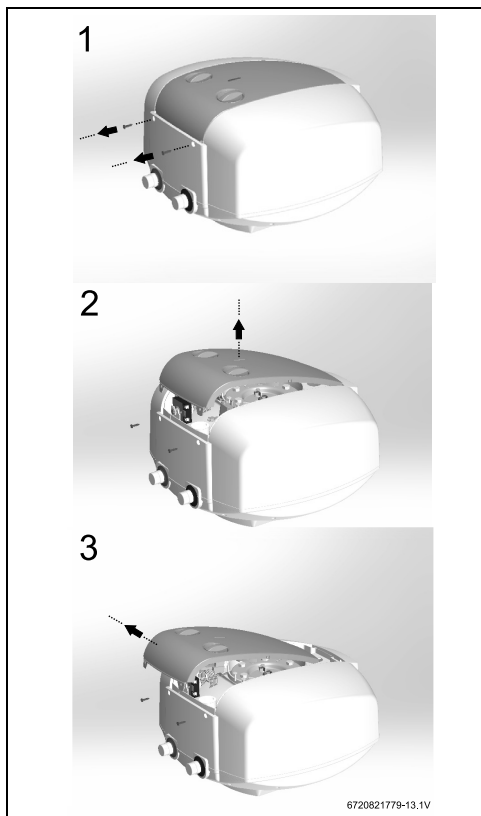
 Karšto vandens šildytuvą nuo korozijos saugo akumuliacinėje talpoje esantis magnio anodas.

 **ĮSPĖJIMAS:**
Karšto vandens šildytuvą leidžiama įjungti tik tada, kai yra įstatytas magnio anodas.

 **ĮSPĖJIMAS:**
Magnio anodą būtina kasmet patikrinti ir, jei reikia, pakeisti. Karšto vandens šildytuvams, kurie eksploatuojami be šios apsaugos, gamintojo garantija negalioja.

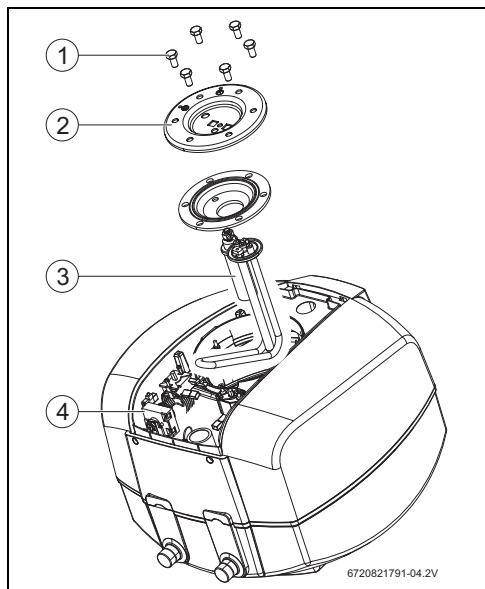
- ▶ Prieš pradėdami darbus įsitinkite, kad karšto vandens šildytuvą atjungtas nuo elektros tinklo.
- ▶ Iš karšto vandens šildytuvo išleiskite visą vandenį (→ 6.3 skyr.)

- ▶ Nuo talpos nuimkite dangtį.



Pav. 13

- ▶ Atjunkite karšto vandens šildytuvo apsauginį jungiklį.
- ▶ Atjunkite temperatūros ribotuvo jungiamąjį kabelį.
- ▶ Atsukite jungės tvirtinimo varžtus [1].
- ▶ Nuimkite jungę [2].
- ▶ Patikrinkite magnio anodą [3] ir, jei reikia, pakeiskite.



Pav. 14 Prieiga prie vidinės srities ir konstrukcinių dalių ženklینimas

- [1] Tvirtinimo varžtai
- [2] Jungė
- [3] Magnio anodas
- [4] Apsauginis temperatūros ribotuvas

8.2.3 Reguliarus valymas



PAVOJUS: pavojus nusiplikyti!

Atliekant reguliarią valymą galima smarkiai nusiplikyti karštu vandeniu.

- ▶ Valykite praėjus normalaus veikimo laikui.

- ▶ Užsukite visus karšto vandens čiaupus.
- ▶ Informuokite visus gyventojus apie pavojų nusiplikyti.
- ▶ Temperatūros reguliatorių nustatykite ties aukščiausia temperatūra, tuo tikslu temperatūros reguliatorių iki atramos sukite į dešinę (→ 11 pav., [4]).
- ▶ Palaukite, kol užges veikimo indikatorius lemputė.
- ▶ Atsukite visus karšto vandens čiaupus. Pradėkite nuo to vandens čiaupo, kuris yra arčiausiai karšto vandens šildytuvo. Mažiausiai 3 minutes palaukite, kol karšto vandens šildytuvo ištekės visas karštas vanduo.
- ▶ Užsukite karšto vandens čiaupus, o temperatūros ribotuva nustatykite ties normalia darbine temperatūra.

8.2.4 Eksploatacijos nutraukimas ilgiam laikui (ilgiau kaip 3 mėnesiams)



Jei karšto vandens šildytuvą bus nenaudojamas ilgą laiką (ilgiau kaip 3 mėnesius), talpos vandenį reikia pakeisti.

- ▶ Karšto vandens šildytuvą atjunkite nuo elektros tinklo.
- ▶ Iš karšto vandens šildytuvo išleiskite visą vandenį.
- ▶ Pildykite karšto vandens šildytuvą, kol iš visų karšto vandens čiaupų pradės tekėti vanduo.
- ▶ Karšto vandens šildytuvą prijunkite prie elektros tinklo.

8.3 Termostatas

Karšto vandens šildytuvą yra su automatinio apsauginiu įtaisais. Jei karšto vandens temperatūra karšto vandens šildytuve pakyla aukščiau nustatytos ribinės vertės, apsauginis įtaisas dėl nelaimingo atsitikimo pavojaus atjungia karšto vandens šildytuvą nuo elektros tinklo.



PAVOJUS: temperatūros ribotuvo trikčių šalinimo darbus atlikti leidžiama tik kvalifikuotam specialistui!

Apsauginį temperatūros ribotuvą atblokuoti leidžiama tik pašalinus trikties priežastį. Norėdami pašalinti apsauginio temperatūros ribotuvo triktį:

- ▶ Visiškai įspauskite trikčių šalinimo mygtuką (14 pav., [4]).



Jei apsauginį termostatą įjungiate dažnai:

- ▶ užtikrinkite reguliarnę elektrinio šildytuvo valymą.

8.4 Talpyklos vidus

Kai vanduo laikomas aukštoje temperatūroje ir dėl paties vandens savybių, ant elektrinio šildytuvo paviršiaus gali susidaryti apnašų sluoksnis ir (arba) talpyklos viduje susikaupti detrito, kuris daro didžiausią įtaką:

- vandens kokybei
- naudojamajai galiai
- įrenginio veikimui
- įrenginio naudojimo trukmei

Be to, dėl minėtų pasekmių šilumos perdavimas tarp šildytuvo ir vandens sumažėja, todėl termostatas dažniau įsijungia ir išsijungia, suvartojama daugiau galios, o peržengus temperatūros ribas gali įsijungti saugos sistema (termostatą būtina iš naujo nustatyti rankiniu būdu).

Siekiant užtikrinti optimalų veikimą, rekomenduojama:

- ▶ valyti talpyklos vidų;
- ▶ valyti elektrinį šildymo elementą (pašalinti kalkių nuosėdas ar pakeisti);
- ▶ patikrinti magnio anodą;
- ▶ pakeisti jungės plombos movą.



Pirmiau minėtoms priemonėms netaikoma įrenginio garantija.

8.5 Po techninės priežiūros darbu

- ▶ Tvirčiau užveržkite visas vandens sistemos jungtis ir patikrinkite jų sandarumą.
- ▶ Prijunkite karšto vandens šildytuvą.

9 Triktys

9.1 Triktis, priežastis, pašalinimas



PAVOJUS:

Montavimo, techninės priežiūros ir remonto darbus leidžiama atlikti tik įgaliotoms specializuotoms įmonėms.

Žemiau pateiktose lentelėse aprašytas galimų triktų pašalinimas.

Pretenzija							Priežastis	Pašalinimas
Šaltas vanduo	Labai karštas vanduo	Per maža talpa	Per apsauginį vožtuvą nuolat bėga vanduo	Vanduo rūdžių spalvos	Nemalonus vandens kvapas	Neįprasti garsai karšto vandens šildytuve		
X							Suveikė saugiklis arba apsauginis jungiklis (viršyta galia).	► Patikrinkite, ar karšto vandens šildytuvo elektros linija tinkama reikiamam srovės stiprumui tiekti.
X	X						Temperatūros ribotuvu nustatyta netinkama temperatūra.	► Nustatykite temperatūros ribotuvą.
X							Suaktyvintas apsauginis temperatūros ribotuvus.	► Temperatūros ribotuvą pakeiskite arba įmontuokite iš naujo.
X							Pažeistas kaitinimo elementas.	► Pakeiskite kaitinimo elementą.
X							Netinkamai veikia temperatūros ribotuvus.	► Temperatūros ribotuvą pakeiskite arba įmontuokite iš naujo.
X		X	X				Karšto vandens šildytuve ir / arba saugos grupėje yra nuosėdų.	► Nuosėdas pašalinkite. ► Jei reikia, saugos grupę pakeiskite.
		X	X			X	Įrenginio vandens slėgis.	► Patikrinkite įrenginio vandens slėgį. ► Jei reikia, įmontuokite slėgio reduktorių.
		X				X	Vandens tiekimo tinklo talpa.	► Patikrinkite vamzdynus.
				X			Karšto vandens šildytuvo korozija.	► Iš karšto vandens šildytuvo išleiskite vandenį ir patikrinkite, ar vidinė sienelė nepažeista korozijos.
					X		Užteršta bakterijomis.	► Karšto vandens šildytuvą ištuštinkite ir išvalykite. ► Karšto vandens šildytuvą dezinfekuokite.
X							Karšto vandens šildytuvo talpa neatitinka poreikių.	► Karšto vandens šildytuvą pakeiskite kitu, atitinkamos talpos įrenginiu.

Lent. 7

10 Elektrinio vandens šildytuvo garantinis talonas



EE Elektriboileri garantitalong

LV Elektriskā ūdens sildītāja garantijas talons

LT Elektrinio vandens šildytuvo garantinis talonas

RU Гарантийный талон на электрический водонагреватель

EE

Garantiitingimuse

Elektriboilerite Bosch Tronic garantija laika 2 aastat (24 kuud) alates müügi kuupäevast.
Kehtib ainult Eestis, Lätis, Leedus seadme osu tõendava dokumendi esitamisel.

- Garantiit kehtib tingimusel, et on läbi viidud seadme kasutusjuhendis kirjeldatud regulaarne tehniline hooldus.
- Remondi käigus välja vahetatud detailide garantiiaeg on 6 kuud, kui remondi on teinud Bosch'i sertifitseeritud teeninduspartner.
- Garantiiaja jooksul tehtud remonditööde tõttu toote kogu garantiiaega ei pikendata.
- Garantiit ei laiene kahjustustele, mis on tekkinud järgmistel juhtudel, ega järgmistel tingimustel:
 - seadmel on kasutatud vastulause kasutusjuhendis kirjeldatud paigaldamis- ja hooldamisjuhiste;
 - seadmel on näha mehaanilisi kahjustusi;
 - kasutusjuhendis kirjeldatud veevarustuse ja elektritoite standardeid on eiratud;
 - identifikatsioonikood on kahjustatud, mistõttu ei ole võimalik teha kindlaks seadme seerianumbrist;
 - siseneva vee torule ei ole paigaldatud survereduktorit, kuigi surve veevõrgis ületab 6 baari;
 - külma vee torule ei ole paigaldatud originaalseid tagasiöögiiklappi/kaitseklappi või see on kahjustunud, blokeerunud või saastunud ebakvaliteetse vee tõttu;
 - seadmega ei ole ühendatud maandust;
 - seadmele on paigaldatud teiste tootjate seadmete detaile;
 - vale transportimine, säilitamine või kasutamine ruumides, kus on ebasobivad keskkonatingimused;
 - tegu on loomulikult kuluvate detailidega (magneesiumanood, tihendid);
 - tootja või teeninduskeskuse plömmid on kahjustatud;
 - teiste kahjustuste puhul, mis ei ole tekkinud tootja süü;
 - kui demonteerimise või remondi on teinud isik, kes ei ole sertifitseeritud Bosch'i teeninduskeskuses.
- Kahjustuste kõrvaldamine toimub vastavalt müüja riigis kehtivatele õigusaktidele.
- Garantiitingimused kehtivad ainult siis, kui:
 - seade on ostetud Bosch'i ametlike esindajate kaudu ning on olemas kassatsekk või saateleht;
 - garantiitalongi on müüja pitsinud;
 - garantiitalongi on täielikult ja õigesti täidetud ning sellel puuduvad parandused.
- Kui teeninduse töötaja kutsutakse välja põhendamatu (juhtumile ei laiene garantiit), katkab kasutaja kõik väljakutsuga seotud kulud.
- Teeninduse töötaja võib eraldi tasu eest kõrvaldada kahjustused, mis ei ole tekkinud tootja süü. Kui kahjustused, mis ei ole tekkinud tootja süü, mõjutavad seadme toimimise kvaliteeti, muutub seadme garantiit kehtetuks. Teeninduse töötaja ei ole kohustatud remontima teisi seadmeid, mille külge on elektriboiler ühendatud. Ta võib seade teha omal äranägemisel eraldi tasu eest.
- Seadme töö häirete tuvastamiseks tuleb toimida järgmiselt:
 - eemaldage seade vooluvõrgust, sulgege külm vesi ja võtke ühendust Bosch'i teeninduskeskusega;
 - lugege läbi seadme kasutusjuhend (või ühenduskeem seade võimaldamat ilma ühendusdetaile eemaldamata) ja võtke ühendust Bosch'i teeninduskeskusega;
 - mitte mingil juhul ärge eemaldage ega võtke lahti seadet ega ühendusdetaile enne Bosch'i teeninduse töötaja saabumist.

Paigaldamise ja kasutamise tingimustega võite tutvuda boilerite lisatud kasutusjuhendis. Garantiitingimuste ja Robert Bosch'i sertifitseeritud spetsialistide nimekirjaga võite tutvuda aadressil: www.boschssoosustehnika.ee. Pretensioonide võetakse vastu ainult siis, kui boilerit on kutsunud remontima Robert Bosch'i sertifitseeritud spetsialist ja taale esitatakse kilesolev garantiitalongi täielikult täidetuna.

LV

Garantijas noteikumi:

Garantijas periods Bosch Tronic elektriskajiem ūdens silditājiem ir 2 gadi (24 mēneši) no pārdošanas dienas.
Derīgas tikai LV, LT, EE kopā ar iekārtas legādes apstiprināšu dokumentu.

- Garantiija ir spēkā ievērojot regulāru tehnisko apkopi, kas norādīta instrukcijā.
- Remonta laikā aizstājām detaļām garantija ir 6 mēneši, ja remontu veicis Bosch' sertificēts servisa partneris.
- Produkta kopējais garantijas laiks nevar tikt pagarināts pamatoties uz Garantijas laikā veiktajiem remontiem.
- Garantiija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies šādos gadījumos:
 - Ierīces izmantošana, kas neatbilst instrukcijā uzrādītajiem uzstādīšanas un uzturēšanas noteikumiem;
 - Ja iekārtai ir redzami mehāniski bojājumi;
 - Instrukcija norādīto ūdensspāides un elektrības padeves standartu neievērošana;
 - Bojāta identifikācijas uzlīme, kā rezultātā nevar noteikt iekārtas sērijas numuru;
 - Ja nav uzstādīts ienākošā ūdens ievada spiediena reduktors, gadījumos, kad spiediens ūdensvada sistēmā pārsniedz 6 bar;
 - Ja uz aukstā ūdens padeves caurules nav uzstādīts oriģinālais pretvārsts/drošības vārsts vai tas ir bojāts, bloķēts vai piesārņots nekvalitatīva ūdens padeves rezultātā;
 - Ierīci nav pievienots kasam;
 - Iekārtai tiek uzstādītas daļas no citu ražotāja iekārtām;
 - Nepareiza transportēšana, glabāšana vai pielietojums telpās ar nepiemērotiem klimatiskajiem apstākļiem;
 - Uz detaļām ar dabīgo noiletījumu (magnija anods, bilves);
 - Ja ir bojātas ražotāja vai servisa centra plombe;
 - Citu bojājumu gadījumā, kas nav radušies ražotāja vainas dēļ;
 - Ja demontāžu vai remontu veic persona, kas nav sertificēts Bosch servisa centrs.
- Bojājumu novēršana tiks veikta saskaņā ar pārdevēja valsts spēkā esošo likumdošanu.
- Garantijas noteikumi ir spēkā tikai tad, ja:
 - Iekārta tika iepirkta caur oficiālajiem Bosch pārstāvjiem un ir derīgs kases čeks vai pavadzīme;
 - Garantijas talonā ir pārdevēja zīmogs;
 - Garantijas talonā ir pilnībā un pareizi aizpildīts un nav veikti nekādi labojumi.
- Gadījumā, ja servisa darbinieks izsaukts nepamatoti (nav garantijas gadījums), visas izmaksas, kas saistītas ar izsaukumu, pilnībā sedz lietotājs
- Par atsevišķu samaksu servisa darbinieks var novērst bojājumus, kuri nav radušies ražotāja vainas dēļ. Ja bojājumi, kas nav radušies ražotāja vainas dēļ, ietekmē kvalitatīvu iekārtas funkcionalitāti, tad iekārtas garantija vairs nav spēkā. Servisa darbiniekam nav pienākums remontēt citas iekārtas pie pieslēgts elektriskais ūdens sildītājs. Viņš to var darīt pēc saviem iesakiem, par atsevišķu samaksu.
- Darbības, kas jādarina, ja konstatēti iekārtas darbības traucējumi:
 - atslēgt iekārtu no elektrības padeves, noslēgt aukstā ūdens padevi un sazināties ar Bosch servisa centru;
 - ja tiek konstatēts ūdens noplūde no tvertnes, tvertnē jāiztukšo (ja pieslēguma shēma to paredz bez pieslēguma elementu demontāžas) un jāsazinās ar Bosch servisa centru
 - nekādā gadījumā nedemontējiet un neizjauciet iekārtu vai pieslēguma elementus kamēr nav ieradies Bosch servisa darbinieks
- Ar montāžas un lietošanas noteikumiem var iepazīties karstā ūdens tvertnē klāt pievienotajā instrukcijā. Ar garantijas noteikumiem un Robert Bosch' sertificētu speciālistu sarakstu var iepazīties www.boschssoosustehnika.lv Pretenzijas tiek zītas tikai tad, ja karstā ūdens tvertnē remontam ir pieaicināts Robert Bosch' sertificēts speciālists un viņam tiek uzrādīts pilnībā aizpildīts šis garantijas talons.

LT**Garantijos sąlygos:**

Bosch Tronic elektrinis vandens šildytuvo talonas 2 metų (24 mėnesių) garantija nuo pardavimo dienos. Galioja tik kartu su prietaiso įsigijimo patvirtinančiu dokumentu Latvijoje, Lietuvoje, Estijoje.

1. Garantija galioja, atliekant instrukcijoje nurodytą reguliarią techninę priežiūrą.
2. Remonto metu pakeičiamas detalems taikoma 6 mėnesių garantija, jei remontą atliko sertifikuotas Bosch techninės priežiūros centro partneris.
3. Bendras gamintojo garantinis laikotarpis negali būti pratęstas, remiantis garantiniu laikotarpiu atliku remontu.
4. Prietaisui sugadus, garantija netekama, jei:
 - prietaisas buvo naudojamas ne pagal instrukcijoje nurodytus įrengimo ir priežiūros reikalavimus;
 - matoma mechaninių prietaiso pažeidimų;
 - nesilaikoma instrukcijoje nurodyto vandens ir elektros tiekimo standartų;
 - pažeistas atpažindes lipdukas ir todėl neįmanoma nustatyti prietaiso serijinio numerio;
 - neįmontuotas vandentiekio slėgio reduktorius, kai vandentiekio sistemos slėgis yra didesnis nei 6 bar;
 - ant šalto vandens tiekimo vamzdžio neįmontuotas originalus atbulinis (apsauginis) vožtuvas arba jis yra pažeistas, užblokuotas, arba užterštas dėl nekokybiško vandens;
 - prietaisas nėra įžemintas;
 - į prietaisą įmontuota kitų gamintojų įrengimų detalė;
 - prietaisas buvo netinkamai gabenamas, saugomas ar naudojamas patalpose, kuriose buvo netinkamos klimato sąlygos;
 - detalės (magnio anodas, tarpikliai) natūraliai nusidėvėjo;
 - pažeista gamintojo ar techninės priežiūros centro plombą;
 - prietaisas sugedo ne dėl gamintojo kaltės;
 - prietaisą išrinko arba remontavo asmuo, nesertifikuotas Bosch techninės priežiūros centro.
5. Gedimai pašalinami pagal galiojančius pardavėjo šalies įstatymus.
6. Garantija galioja tik tada, jei:
 - prietaisas įsigytas iš oficialių Bosch atstovų ir pirkėjas turi galiojantį kasos kvitą arba sąskaitą;
 - garantiniame talone yra pardavėjo antspaudas;
 - yra teisingai užpildyti visi garantinio talono laukai ir jame nėra jokių patalsimų.
7. Nepagrįstai iškvietus techninės priežiūros centro meistrą (nėra garantinis įvykis), visas su iškvietimui susijusias išlaidas sumoka naudotojas.
8. Už atitrąk mokestį techninės priežiūros centro darbuotojas gali pašalinti gedimus, atsiradusius ne dėl gamintojo kaltės. Jei prietaisas netinkamai veikia dėl gedimų, atsiradusių ne dėl gamintojo kaltės, jame neįmanoma garantija. Techninės priežiūros centro darbuotojas neprivalo remontuoti kitų prietaisų, prie kurių prijungtas elektrinis vandens šildytuvo. Jis gali atlikti savo nuožirą už papildomą mokestį.
9. Veiksmai, kurie turi būti atliekami nustačius prietaiso veikimo trūkdykus:
 - išjungti prietaisą iš elektros tinklo, išjungti šalto vandens tiekimą ir susisiekti su Bosch techninės priežiūros centru;
 - nustačius vandens nuotėkį rezervuarą reikia ištuštinti (jei jungties schemoje tai numatyta neįmontuojant jungties elementų) ir susisiekti su Bosch techninės priežiūros centru;
 - jokiū būdu negalima patiesi išmontuoti ir išmesti prietaiso arba jungties elementų, kol neatvyko Bosch techninės priežiūros centro darbuotojas.
10. Su montavimu ir naudos gavimu susiję patarimai rasite prietaiso priežiūros instrukcijoje. Su garantijos taisyklėmis ir sertifikotų Robert Bosch specialistų sąrašu galima susipažinti interneto svetainėje www.boschsildytovotechnika.lt. Pretenzijos priimamos tik tada, kai karšto vandens rezervuarui remontuoti išskiečiamas sertifikuotas Robert Bosch specialistas ir jam pateikiamas tinkamai užpildytas šis garantinis talonas.

RU**Гарантийные условия**

Гарантийный срок на электрические водонагреватели Bosch Tronic составляет 2 года (24 месяца) со дня продажи. Гарантия действительна только на территории Латвии, Литвы, Эстонии и Беларуси вместе с документом, подтверждающим приобретение устройства.

1. Гарантия действует при условии выполнения регулярного технического обслуживания, указанного в инструкции.
2. Гарантия на детали, замененные во время ремонта, составляет 6 месяцев, если ремонт выполнен сертифицированным партнерским сервисом Bosch.
3. Общий гарантийный срок, предоставляемый на продукт, не продлевается на основании ремонтов, выполненных в течение гарантийного срока.
4. Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в следующих случаях:
 - использование устройства не в соответствии с указанными в инструкции условиями установки и содержания;
 - наличие механических повреждений устройства;
 - несоблюдение указанных в инструкции стандартов водоснабжения и подачи электричества;
 - повреждение идентификационной наклейки, в результате чего определить серийный номер устройства не представляется возможным;
 - если не установлен редуктор давления воды поступающей воды в случаях, когда давление в системе водопровода превышает 6 бар;
 - если на трубе подачи холодной воды не установлен оригинальный обратный клапан/предохранительный клапан или он поврежден, заблокирован или засорен в результате подачи некачественной воды;
 - если к устройству не подключено заземление;
 - если на устройстве установлены части устройств других производителей;
 - при неправильной транспортировке, хранении или использовании в помещениях с неподходящими климатическими условиями;
 - на детали с естественным износом (магний анод, прокладкой);
 - если повреждены пломбы производителя или сервисного центра;
 - при наличии других повреждений, возникших не по вине производителя;
 - если демонтаж или ремонт выполнял лицо, не сертифицированное в сервисном центре Bosch.
5. Устранение повреждений осуществляется согласно законодательству, действующему в стране продажи.
6. Гарантийные условия в силе только при выполнении следующих условий:
 - устройство приобретено у официальных представителей Bosch, имеется действительный кассовый чек или накладная;
 - в гарантийном талоне поставлена печать продавца;
 - гарантийный талон полностью и правильно заполнен без каких-либо исправлений.
7. Если работник сервиса вызван необоснованно (случай не гарантийный), все расходы, связанные с вызовом, в полном объеме оплачивает пользователь.
8. За отдельную плату работник сервиса может устранить повреждения, возникшие не по вине производителя. Если повреждения, возникшие не по вине производителя, влияют на качественную функциональность устройства, гарантия на устройство утрачивает силу. Работник сервиса не обязан ремонтировать другие устройства, к которым подключен электрический водонагреватель. Он может это сделать по собственному усмотрению и за отдельную плату.
9. Действия, которые необходимо предпринять при обнаружении нарушений в работе устройства:
 - отключить устройство от подачи электричества, отключить подачу холодной воды и обратиться в сервисный центр Bosch;
 - при обнаружении утечки воды из бака опустошить бак (если система подключения это позволяет без демонтажа элементов подключения) и обратиться в сервисный центр Bosch;
 - ни в коем случае не разбирайте устройство или элементы подключения до прибытия работника сервисного центра Bosch.
10. С условиями монтажа и использования можно ознакомиться в инструкции, приложенной к баку для горячей воды. Претензии принимаются только если в ремонте бака для горячей воды задействован сертифицированный специалист Robert Bosch и ему предъявлен настоящий полностью заполненный гарантийный талон.

Список сертифицированных специалистов:
BY - www.bosch-lt.by
LV - www.boschilumtehnika.lv
LT - www.boschsildytovotechnika.lt
EE - www.boschsoojustechnika.ee

11 Duomenų apsaugos pranešimas



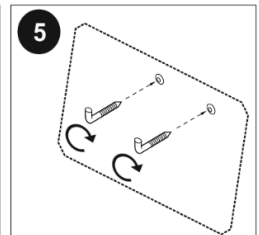
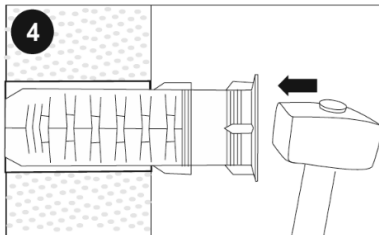
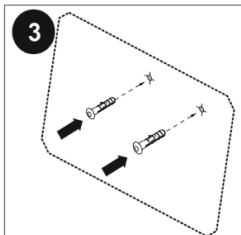
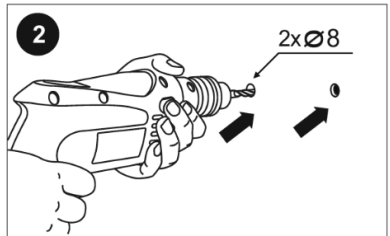
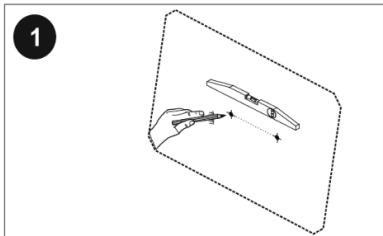
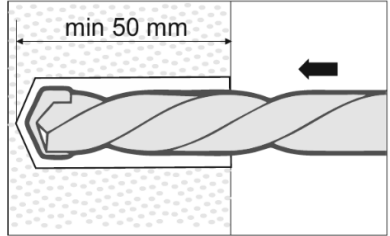
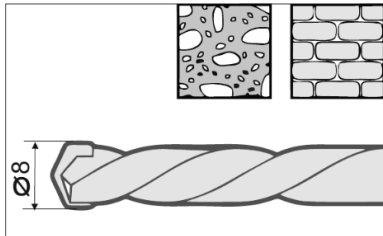
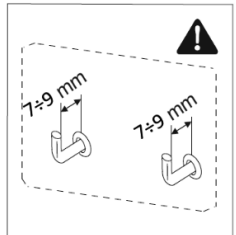
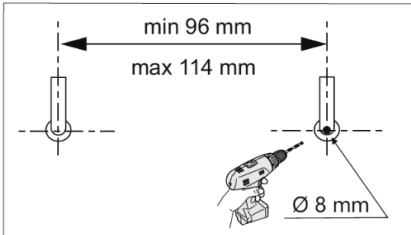
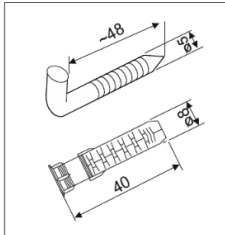
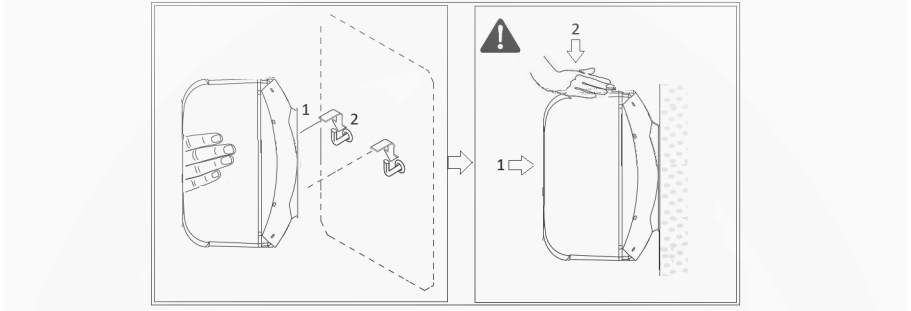
Mes, įmonė **Robert Bosch UAB, Ateities plentas 79A., LT 52104 Kaunas, Lietuva**, apdorojame informaciją apie gaminius ir jų įmontavimą, techninius ir prijungimo duomenis, ryšių duomenis, produktų registravimo ir klientų istorijos duomenis, kad galėtume užtikrinti

produkto funkcionalumą (BDAR 6 (1) str. 1 (b) dalis), siekiant įvykdyti mūsų pareigą stebėti gaminį ir užtikrinti gaminio saugą ir saugumą (BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalis), apsaugoti mūsų teises, susijusias su garantijos ir produktų registravimo klausimais (BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalis) ir analizuoti mūsų produktų platinimą bei teikti individualią informaciją ir pasiūlymus, susijusius su produktu (BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalis). Norėdami teikti tokias paslaugas, kaip pardavimo ir rinkodaros paslaugos, sutarčių valdymas, mokėjimų tvarkymas, programavimas, duomenų laikymas ir karštosios linijos paslaugos, mes galime pavesti ir perduoti duomenis išorės paslaugų teikėjams ir (arba) su "Bosch" susijusioms įmonėms. Kai kuriais atvejais, bet tik tuo atveju, jei užtikrinama tinkama duomenų apsauga, asmens duomenys gali būti perduoti gavėjams, esantiems už Europos ekonominės erdvės ribų. Papildoma informacija pateikiama atskiru prašymu. Galite susisiekti su mūsų duomenų apsaugos pareigūnu: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, VOKIETIJA.

Jūs bet kuriuo metu galite nesutikti su savo asmens duomenų tvarkymu pagal BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalį, dėl priešasčių, susijusių su jūsų konkrečia situacija arba tiesioginės rinkodaros tikslais. Norėdami pasinaudoti savo teisėmis, prašom susisiekti su mumis adresu **DPO@bosch.com**. Norėdami gauti daugiau informacijos, vadovaukitės QR kodu.

Pastabos

Pastabos



Robert Bosch UAB
Ateities plentas 79A.
LT 52104 Kaunas
Tel.: 00 370 37 410925